



N. prot/Prot.-Nr.
Merano/Meran, am 12/06/2026

ORDINANZA N. 334/2025 dd. 12/06/2026

Ufficio Istruzione e scuole - proroga dell'atto di precettazione di personale per l'asilo Nido - Paola Bugna

Con ordinanza n. 701 del 17.12.2025, visto il numero insufficiente di educatori/educatrici all'infanzia rispetto alla dotazione organica stabilita, è stata disposta in via eccezionale la precettazione della sig.ra Paola Bugna a prestare servizio in qualità di educatrice all'infanzia (5° qualifica funzionale) a tempo pieno (36 ore settimanali) presso il nido comunale TicoMaia per sei mesi, precisamente per il periodo dal 7 gennaio 2026 al 6 luglio 2026.

Con determinazione dirigenziale n. 30 del 09.01.2026 è stato stabilito il calendario annuale dell'asilo nido, fissando come ultimo giorno di servizio prima della chiusura estiva il 10 luglio 2026.

Considerato che l'articolo 23 del CCI del 12-2-2008 prevede, tra le altre disposizioni, che il personale educativo usufruisca del congedo ordinario durante i periodi di sospensione dell'attività educativa, si rileva che la dipendente non ha ancora goduto integralmente delle ferie maturate.

Al fine di assicurare la piena copertura del servizio e un'efficace copertura operativa all'interno del gruppo sezione, anche in considerazione della necessità di smaltimento delle ferie, la Direttrice dell'Ufficio Istruzione e Scuole del Comune di Merano richiede la proroga della precettazione n. 701/2025 per la sig.ra Paola Bugna, assistente all'infanzia (5° qualifica funzionale) per ulteriori 16 giorni, cioè dal 7 luglio al 22 luglio 2026.

La signora Bugna ha comunicato la sua disponibilità con e-mail dell'11.06.2026.

La direttrice dell'Ufficio personale ha comunicato con e-mail dell'11.06.2026 che il centro

ANORDNUNG Nr. 334/2025 vom 12/06/2026

Amt für Bildung und Schulen - Verlängerung der Dienstverpflichtung für eine Mitarbeiterin des Kinderhortes - Paola Bugna

Angesichts des Mangels an Kinderbetreuerin und Kinderbetreuer im Vergleich zum festgelegten Personalbestand wurde mit Anordnung Nr. 701 vom 17.12.2025 ausnahmsweise die Dienstverpflichtung von Frau Paola Bugna (5. Funktionsebene) in Vollzeit (36 Wochenstunden) beim Kinderhort TicoMaia für sechs Monate, und zwar für den Zeitraum vom 7. Januar 2026 bis zum 6. Juli 2026, angeordnet.

Mit Verfügung Nr. 30 vom 9.1.2026 wurde der Jahreskalender des Kinderhortes festgelegt, wobei der 10. Juli 2026 als letzter Arbeitstag vor der sommerlichen Schließung festgelegt wurde.

In Anbetracht dessen, dass Artikel 23 des BÜKV vom 12. Februar 2008 unter anderem vorsieht, dass das pädagogische Personal den ordentlichen Urlaub während der Zeiten der Aussetzung der pädagogischen Tätigkeit in Anspruch nimmt, wird festgestellt, dass die Mitarbeiterin die ihr zustehenden und angesammelten Urlaubstage noch nicht vollständig in Anspruch genommen hat.

Um eine umfassende Abdeckung des Dienstes und einen reibungslosen Betriebsablauf innerhalb der Sektion zu gewährleisten, auch unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, Urlaubstage abzubauen, beantragt die Direktorin des Amtes für Bildung und Schulen der Stadtgemeinde Meran die Verlängerung der Dienstverpflichtung Nr. 701/2025 für Frau Paola Bugna, Kinderbetreuerin (5. Funktionsebene), um weitere 16 Tage, d.h. vom 7. Juli bis zum 22. Juli 2026.

Frau Bugna hat mit E-Mail vom 11.06.2026 ihre Verfügbarkeit mitgeteilt.

Die Direktorin des Personalamtes hat mit E-Mail vom 11.06.2026 mitgeteilt, dass auf der

di costo corrispondente dispone della copertura finanziaria necessaria.

La situazione, così come rappresentata dalla competente dirigente richiedente il presente provvedimento, si connota come oggettivamente urgente; la precettazione risulta conseguentemente necessaria per garantire il servizio presso l'asilo nido e lo smaltimento delle ferie non godute.

Visto l'articolo 62 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018,

**IL LA SINDACA
dispone**

- 1) per i motivi indicati nelle premesse, la proroga della precettazione della sunnominata sig.ra Paola Bugna, cittadina italiana, nata il 3.4.1981, residente a Merano, a prestare servizio in qualità di educatrice all'infanzia (5° qualifica funzionale) a tempo pieno (36 ore settimanali) presso il nido comunale TicoMaia per ulteriori 16 giorni, cioè dal 7 luglio al 22 luglio 2026.
- 2) La retribuzione per l'espletamento di tali funzioni è corrispondente al trattamento economico previsto dalla contrattazione pubblica vigente applicata ai comuni della Provincia Autonoma di Bolzano per la 5° qualifica funzionale, profilo professionale n. 36, oltre le indennità spettanti per contratto o per legge.
- 3) La direttrice dell'Ufficio del personale è incaricata di procedere all'impegno dei mezzi finanziari necessari sul centro di costo dell'asilo nido e di stipulare con la signora Paola Bugna il relativo contratto di lavoro individuale.
- 4) Il presente provvedimento viene notificato all'interessata tramite consegna a mano e trasmesso digitalmente all'ufficio personale per gli adempimenti successivi.

entsprechenden Kostenstelle die nötige finanzielle Deckung besteht.

Die Situation, wie sie von der zuständigen Führungskraft, die diesen Erlass beantragt hat, dargestellt wird, ist objektiv gesehen dringend; die Dienstanordnung ist daher notwendig, um den Betrieb des Kinderhortes sicherzustellen und den Abbau des nicht genommenen Urlaubs zu gewährleisten.

Nach Einsicht in Artikel 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018,

**verfügt
DER DIE BÜRGERMEISTERIN**

1. aus den in der Prämisse genannten Gründen die Dienstverpflichtung der oben genannten Frau Paola Bugna, italienische Staatsbürgerin, geboren am 3.4.1981, wohnhaft in Meran, zur Ausübung ihrer Tätigkeit als Kinderbetreuerin (5. Funktionsebene) in Vollzeit (36 Wochenstunden) in dem städtischen Kinderhort TicoMaia um weitere 16 Tage, d.h. vom 7. Juli bis zum 22. Juli 2026, zu verlängern.
2. Die Besoldung für die Übernahme der betreffenden Aufgaben entspricht jener der 5. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 36, gemäß den in den in der Stadtgemeinde Meran anwendbaren, öffentlichen Verträgen zuzüglich der vertraglich und gesetzlich zugesicherten Zulagen.
3. Die Direktorin des Personalamtes wird hiermit beauftragt die Zweckbindung der finanziellen Mittel auf der Kostenstelle des Kinderhortes vorzunehmen und mit Frau Paola Bugna den entsprechenden individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen.
4. Die Zustellung der vorliegenden Maßnahme an die Betroffene erfolgt durch persönliche Aushändigung und wird dem Personalamt für die Folgemaßnahmen digital übermittelt.

Dal/Vom al/bis

Il La Sindaca – Der Die Bürgermeisterin
Zeller Katharina Johanna